

## الأفعال الرباعية المكررة وأصولها

د. هيام فهمي إبراهيم

كلية الإعلام / جامعة بغداد

انَّ هذا البحث هو بداية لترتيب معجم تجمع فيه الأفعال الرباعية المكررة التي أحصيناها من معجم لسان العرب لابن منظور (ت ٧١١ هـ) واستدركت عليه ما وفدت عليه من الكلمات الرباعية المكررة في معجم الأفعال لابن القطاع (ت ٥١٥ هـ) ولرداة طبعة كتاب (الأفعال) ولكثره وقوع التصحيف والتحريف فيه ، فقد اضطررت إلى تحقيق الأفعال التي استدركتها من مظانها ، وأود أن أشير إلى أنني أحصيت الأفعال الرباعية المكررة من (اللسان) من طبعة نديم مرعشلي ويوسف الخياط، وهي بثلاثة أجزاء مرتبة على الحرف الأول رسمت الجذور منها بخط متين تميزاً لها عن مادة الكتاب فوجتها أيسر استعمالاً من طبعتي بولاق وصادر كما استدركت على (لسان العرب) الأفعال الرباعية المكررة من (تاج العروس) للزبيدي (ت ١٢٠٥ هـ) عن طريق فهرست كل من الدكتور علي حلمي موسى والدكتور عبد الصبور شاهين في كتابهما الموسوم بـ (دراسة إحصائية لجذور معجم تاج العروس باستخدام الكمبيوتر) وبلغ عددها (٢٧) فعلاً . أما الكلمات الرباعية المكررة المجموعة فقد بلغ عددها (٤٠٥) كلمة ، فضلاً عن أن هذا البحث يضم الأفعال الرباعية المكررة المبدوءة بالباء والتاء والثاء والجيم وأصولها التي قد تكون ثنائية أو ثلاثة .

و قضية الأصل الثنائي والثلاثي للأفعال الرباعية المكررة هي مسألة طال فيها الجدل ولا يمكن لأي بحث يتناول هذه الأفعال دون المرور بالأصل الثنائي أو

الثلاثي ، ولكنني أقول :

أتضحك من الدراسة العملية التطبيقية للأفعال الرباعية المكررة والبحث عن أصولها ، أنه ليس شرطاً أن تكون كل الأفعال الرباعية المكررة قد نشأت عن طريق واحد فاللغة غير خاضعة للمقاييس ، فمن الأفعال الرباعية المكررة ترجع إلى أصول ثنائية أو بعبارة أخرى هي تكرار لصوت الثنائي فيها وخاصة ألفاظ الزجر والفخر او الأفعال التي هي حكاية أصوات ، وأفعال أخرى ترجع إلى أصول ثلاثة ، وأفعال ليس لها أصل ، وذلك إما لا يتفق معنى الرباعي منها مع الأصل الثنائي المشتق منها حسب ما ورد من معاني الكلمات في المعجم ، او لامعنى أساساً للثلاثي المشتق منها ، وفيما يأتي عدد من خصائص هذه الأفعال التي أظهرتها هذه الدراسة العملية التطبيقية :

١. أن كل الأفعال الرباعية المكررة التي يكون فيها الصوت الثنائي والرابع هو صوت الهمزة او الألف لا اصل ثلثي او ثنائي لها ، لأنه لا وجود لمعنى الثنائي المبتسر منها او الثنائي المشتق منها في المعجم ، ولذلك يمكن ان نفترض لها أصلاً ثلثياً ، او ان الرباعي المكرر جاء عن طريق تكرار صوت الثنائي منها ، كما يمكننا القول أنها وضعت لهذا ابتداء دون المرور بمرحلة الثنائي او الثنائي .
٢. وهناك عدد كبير من الأفعال الرباعية المكررة التي ترجع إلى أصول ثلاثة كما نص على ذلك صاحبا اللسان والتاج ، مثل بثبت ، وبجيج ، وبجيج .. الخ .
٣. أن الأفعال الرباعية المكررة والتي هي حكاية أصوات ، او ألفاظ زجر ، او فخر لا أصل لها ، ولذلك عدتها تكراراً للثنائي فيها ، وجاءت نصوص كثيرة في (اللسان) تؤكد هذا المعنى وهي مبنوّة في اثناء البحث ، مثل بخخ ، وبربر ، وببطط ، وتج تج .

٤. لابد من ذكر ان عددا من الافعال الرباعية المكررة تشتراك مع الثلاثي منها في معنى واحد ، مثل تتبب ، وترتر ، وتكتك ، وتنتن ، وعدد قليل يشتراك مع الثلاثي في أكثر من معنى ، مثل : بضبض وجفجف ، وجهجه .
٥. ومن خصائص هذه الافعال أن قسما منها يدل على معنى فقط، مثل: بثث ، وتحتح ، او تدل على صوت فقط مثل بخ بخ ، وبط بط او تدل على صوت ومعنى معا ، مثل : ببعع ، وبقبق ، ولكنني استشعر الصوت في الافعال الرباعية المكررة أكثر من المعنى ، حتى وان لم ينص المعجم على ذلك .
٦. وهناك عدد من الافعال الرباعية المكررة يأتي عن طريق الابدال لاتفاق معنى الفعلين ، وقد نص صاحب (السان) على ذلك ، كال فعلين ( بهبه ، وببخ ) وال فعلين ( تغْنَى وثُقْنَى ) .
٧. وللقلب المكاني<sup>(١)</sup> ، حصة في أصول هذه الافعال لاتفاق معنى الفعلين الرباعيين المكررين اللذين حصل فيهما القلب فضلا عن اشارة صاحب (السان) الى ذلك كال فعلين ( تحتح وتحتح ) و ( مثث وثُمث ) و ( حجاج وحجاج ) . وان بعض الافعال اشتراك فيها الابدال والقلب المكاني كال فعلين ( ثُثثن وثُمث ) .
٨. ومن الافعال الرباعية المكررة لها أصل ثلاثي مذكور في المعجم ولكنه لا يتفق مع معنى الرباعي منها كال فعل ( تتمت ) فعدتها افعالا وضعت هذا ابتداء ، او كرر صوت الثنائي فيها .
٩. ووقفت على افعالٍ رباعية مكررة تعددت مصادر نشوئها كال فعل ( جخج ) :
- أ. من الثلاثي ( جخ ) ، أي: تحول من مكان إلى مكان .
- ب. أو عن طريق القلب المكاني اذا قصد به معنى اخر ، وجاء في (السان) : ( وجخج : لم يبد ما في نفسه كخجخ )<sup>(٢)</sup> .

ج. أو هو تكرار لصوت الثنائي منه ، أو اذا أريد به معنى التفضيل للشيء فنلاحظ تعدد احتمالات نشوء الرباعي لتعدد معانيه وذلك من ثراء اللغة العربية . وأخيراً لابد من الاشارة الى ان ابن منظور قد اضطرب في ذكر مواد هذه الافعال ، فذكرها أحياناً في مادة الثلاثي ولا أصل ثلاثي لها كتغفغ ، وثغفغ ، وتفتفق ، أو ذكرها في مادة الرباعي ولا أصل ثلاثي لها مثل ( تهته ) وهو الصحيح ، لا بل انه ذكر الرباعي في مادة الرباعي ، وذكر الثنائي منه في مادة الثلاثي ، لاختلاف معنى الثنائي والرباعي مثل ( ححج ) ، أو جمع المعينين المختلفين للثلاثي والرباعي في مادة واحدة وهي مادة الثلاثي كالفعل ( تتم ) ذكره في مادة ( تم ) .

وفيما يأتي الافعال الرباعية المفكرة مرتبة حسب الترتيب الانفعائي :

## حرف الالف

لم اقف على أي فعل رباعي مكرر يبدأ بحرف الإلف .

## حرف الباء

باباً : والبأباءُ : قول الإنسان لصاحبه ب أبي أنت، ومعناه أفيك ب أبي، . ١  
 فيشتق من ذلك فعل فيقال : ب أبي به ... وبأ بأت به : قلت له بابا<sup>(٣)</sup> .  
 وهو من الثلاثي المفترض (بأ) ، أو ان الرباعي جاء عن طريق تكرار  
 صوت الثنائي ، أو ان الرباعي المكرر (بأ بأ) وضع هكذا ابتداءً ، وهذا  
 القول ينطبق على كل الافعال الرباعية المكررة التي يمثل صوت الهمزة او  
 الالف الصوت الثنائي والرابع منها، هذا يقتينا عن الاشارة اليها لاحقاً.

٢. بث : من الثلثي (بث) وبثت الخبر، شدَّ المبالغة فانبَثَ، أي : انتشر وبثت الأمر : اذا فُتَشَّتْ عنه وتُخْبَرَتْه، وبثتَ الخبر

١١. بَصْبُصٌ : وهو من الثلاثي (بصـ) ، أي : برق ولمع وتلاؤ<sup>(١٥)</sup> .

١٠. بَشْبَشٌ : والبشاشة : طلاقة الوجه ، وهو من الثلاثي (بشـ) والبشـ : اللطف في المسألة والاقبال على الرجل وهو ان يضحك له ويلقاه جميلاً<sup>(١٤)</sup> .

٩. بَسْبِسٌ : وهو من الثلاثي (بسـ) وبسـ وبسبـ : هما ضرب من زجر الابل لسوقها او اذا دعاها الراعي للحلب او الشرب وغيره<sup>(١٣)</sup> .

٨. بَزِيزٌ : والبزبرة : الشدة في السوق ونحوه ، ورجل بزبرـ : قوي او الشديد من الرجال وان لم يكن شجاعاً، وهو من الثلاثي (بزـ) والبزـ: السلب ، وبزـ: انتزع الشيء<sup>(١٢)</sup> والمعنى الجامع لهما هو الشدة والقوة .

٧. بَرْبَرٌ : والبربرة : صوت المغزى . والبربرة كثرة الكلام والجلبة باللسان<sup>(١٠)</sup>، وهو من الثاني (برـ) وبتكرار المقطع صار (بربرـ) ، والبرـ: دعاء الغنم<sup>(١١)</sup> ، ويقاد الاصل الثاني للأفعال الرباعية المكررة يكون هو الغالب للأفعال التي هي حكاية اصوات .

٦. بذـ بذـ : البذادة : رثاثة الهيئة ، وترك مداوة الزينة والبذادة من التقشف<sup>(٨)</sup> ، من الثلاثي (بذـ) و (البذـ) : الرجل المتعهل الفقير<sup>(٩)</sup> .

٥. بـ بـ خـ : بـ خـ : كلمة فخر ، وبـ بـ خـ الرجل : قال : بـ خـ بـ خـ<sup>(٧)</sup> وأجدـه من الثنائي (بخـ) والرابعـ المكرـ (بخـ) هو تكرـ للثنائي بـ خـ بـ خـ ، وهو كلمة فخر وإعجاب .

٤. بـ بـ حـ : بـ بـ حـ : وهو من الثلاثي (بخـ) ، وبـ بـ حـ : تمكـ وتوسيـ المنـزل والمـقام ، او اتسـ في العـيش ، والـبـحـاجـ الشـيءـ القـليلـ جداـ ، والـابـحــ الكـثيرـ<sup>(١)</sup> .

٣. بـ بـ جـ : بـ بـ جـ : منـ الثلاثـيـ (بخـ) ، وبـ بـ جـ : تمـكنـ وتوسيـ المنـزل والمـقامـ .

٢. بـ بـ شـ : بـ بـ شـ : شيءـ<sup>(٥)</sup> .

١. بـ بـ ثـ : نـشـرـتـهـ ، والـغـبارـ هـيـجـتـهـ<sup>(٤)</sup> .

١٢. بضبض : لم اقف على مادة ( بضبض ) بهذا الرسم ، وانما وقفت على ما يأتي . بضم الشيء : سال ، وبضم العين : دمغت ، وبئر بضموض يخرج ماوها قليلا وبضم غلبه بالسيف : حمل ، وامرأة باضة وبضة وبضيضة وبضاض : كثيرة اللحم تارة في نصاعة<sup>(١٦)</sup> ، وبذلك يلتقي معنى بضم وبضم في : الجريان القليل للسوائل ، أو كثرة اللحم في نصاعة .
١٣. ببطط : وبالبططة : صوت البط ، والبط : الاوز ، واحدته بطة ، قال ابن جنی : سميت بذلك حکایة لاصواتها<sup>(١٧)</sup> ، وأجده هذا الفعل هو من الثنائي المكرر ، أي : بط بط ، وهو صوت البطة .
١٤. ببعع : وبالبعبة : حکایة بعض الاصوات ، وقيل : هو تتابع الكلام في عجلة ، والبعع : صوت الماء المتدارك ، وقال الازهري : كأنه اراد حکایة صوته اذا خرج من الاناء ، ونحو ذلك ، وهو من الثلاثي ( بع ) وبع الماء : صبه ، وبع المطر من السحاب : خرج<sup>(١٨)</sup> .
١٥. ببغ : والبغفة والبغاغ : حکایة بعض الهدير ، وبئر بغيغ : قريب الرشاء والبغفة : شرب الماء ، وهو من الثلاثي ( بع ) وبع الدم اذا هاج<sup>(١٩)</sup> ، أي : يلتقي معنى ( بع ) و ( ببغ ) في هيجان ووفرة الماء او الدم وغيره من السوائل .
١٦. بقبح : والبقبة : حکایة صوت كما يتقبق الكوز في الماء ، وبقبق علينا الكلام : فرقه ، والبقاء الكثير الكلام ، وهو من الثلاثي ( بق ) وبق الخبر بقنا : نشره وارسله<sup>(٢٠)</sup> .
١٧. بكبك : والبكبة : الازدحام ، وببك الشيء طرح بعضا على بعض وهو من الثلاثي ( بك ) وبكه : زاحمه<sup>(٢١)</sup> .

١٨. بَلْبَلُ : وَالْبَلْبَلَةُ : تَفْرِيقُ الْأَرَاءِ ، وَتَبْلِيلُ الْأَرَاءِ : اخْتِلَاطُ ، وَهُوَ مِنَ الْثَّلَاثِيِّ (بَلْ) وَأَبْلَلُ : أَعْيَا فَسَادًا وَخُبْثًا ، وَالْأَبْلَلُ : الشَّدِيدُ الْخُصُومَةُ الْجَدُلُ ، وَبِذَلِكَ يَلْتَقِي مَعْنَى الْثَّلَاثِيِّ وَالرَّبَاعِيِّ بِالْأَمْوَارِ وَالْأَشْيَاءِ السَّيِّئَةِ<sup>(٤٤)</sup> .

١٩. بنن : والبننة : صوت الفحش والقذع وبنن الرجل : اذا تكلم بكلام الفحش ، وهو الثلاثي (بن) والبننة : الرائحة الطيبة وغير الطيبة كرائحة التفاح وريح مرابض الغنم والظباء والبقر ، أي ان معنى الثلاثي والرابعى متقارب<sup>(٢٣)</sup> .

٢٠. بهبهة: والبهبة : من هدير الفحل ، وبه به : كلمة اعظام كبخ بخ تعال  
 عند التعجب من الشيء ، وهو من الثلاثي ( به ) وبه اذا نبل وزاد في  
 جاهه ومنزلته عند السلطان ، فالمعنيان الثلاثي والرابعى متقاربان (٢٤) .

ومن الممكن إن يكون الفعل ( بهبه ) جاء عن طريق الابدال مع الفعل الرباعي المكرر ( بخ بخ ) وهي كلمة اعظام وفخر ، والابدال حصل بين الاء والخاء وهما من حروف الحلق .

حرف التاء

٢١. تأتاً : أي تردد في التاء اذا تكلم ، والتأتاءة : حكاية الصوت او مشي الصبي الصغير او التبخر في الحرب شجاعة<sup>(٢٠)</sup> ، وهو من الاصل الثلاثي المفترض ( تأ ) ، وربما يكون قد وضع هكذا ابتداءً ، لانه لا وجود للفعل ( تأ ) في العربية ، او هو تكرار للصوت الثاني ( تأ ) .

٢٢. تَبَّ : وَتَبَّ الرَّجُلُ : اذَا شَاخَ ، وَهُوَ مِنَ الْمُلْكَيْ ( تَبَ ) وَالنَّابَ :  
الْكَبِيرُ مِنَ الرِّجَالِ وَالْمُضْعِفُ (٢٦) .

٢٣. تجّح : (تجّح : دعاء الدجاجة)<sup>(٢٧)</sup> ، ولا اصل ثلّاثي له لامعنى  
لكلمة (تجّح) في العربية وقد يكون وضع هذا ابتداءً ، او هو تكرار

لصوت الثنائي فيه خاصة وانه حكاية صوت ، ليكون ذلك اقوى تأثيراً في الحيوان او الانسان .

٤٤. **تحتح** : والتحتحة : **الحركة** ، وما تتحتح عن مكانه أي : ماتحرك ، علما

ان ابن منظور ذكر معنى هذا الفعل في مادة (تحت) أما في مادة (تحتح) اقتصر على ذكر كلمة واحدة هي (التحتحة)<sup>(٢٨)</sup>. ولا اصل ثلاثي له ، وقد يكون وضع هكذا ابتداء، ويمكن ان نضع له اصلاً ثالثاً مفترضاً (تحـ) .

٤٥. **تخخ** : والتختخة : **حكاية الاصوات** لأصوات الجن ، والتختخة : **اللکنة** ،

وهو من الثلاثي (تخـ) والتخـ<sup>٠</sup> العجين الحامض أو المسترخي أو العجين اذا كثر ماوه حتى يلين وكذلك الطين اذا افروط في كثرة مائه حتى لايمكن ان يطين به ، والمعنىان متقاربان للثلاثي والرابعى لأن العجين اذا استرخي وضربيه او خبزته يخرج منه صوت التختخة<sup>(٢٩)</sup> .

٤٦. **ترتر** : وترتر اذا استرخي في بدنـه وكلامـه ، والتـار المسترخي من جوع او

غيرـه ، وهو من الثلاثي (ترـ) وقال ابو العباس : اترـ شيء ، أي : ارـخـى شيء من امتلاء الجوف<sup>(٣٠)</sup> .

٤٧. **تعـ** : والتعـة : ان يعاـ بكلامـه ويترـدد من حـصـر او عـيـ وهو من الثلاثي

(تعـ) و (والتعـ) : الاسترـخـاء<sup>(٣١)</sup> .

٤٨. **تـغـ** : **التـغـفة** : **حكـاـية صـوتـ الحـلـي** وتـكونـ **حكـاـية بـعـضـ الصـوتـ اوـ ثـقـلـ**

**فيـ اللـسانـ ، وـتـغـ غـ الشـيخـ** : سـقطـ اـسـنـانـه فـلمـ يـفـهـمـ كـلامـهـ ، اوـ **حكـاـيةـ**

**صـوتـ الضـحـكـ**<sup>(٣٢)</sup> ، وـلاـ اـصـلـ ثـلـاثـيـ لـهـ لـاـهـ لـاـيـوجـدـ معـنىـ (ـتـغــ)ـ فيـ

**الـعـربـيـةـ** ، فـضـلـاـ عـنـ انـ (ـتـغــ)ـ هيـ **حكـاـيةـ صـوتـ** ، وـاـصـوـاتـ هيـ تـكرـارـ

**صـوتـ الثـنـائـيـ**ـ فـيـهاـ اوـ **حكـاـيةـ لـلـصـوتـ**ـ .

٤٩. **تفـقـ** : **وـالـتفـقـةـ**ـ : الـهـوـيـ منـ فـوقـ الـىـ اـسـفلـ عـلـىـ غـيرـ الـطـرـيـقـ ، وـالـتفـقـةــ

ـلـاـ معـنىـ لـهـ فـيـ الـمعـجمـ . وـقـدـ يـكـونـ جـاءـ عـنـ طـرـيـقـ الـاـبـدـالـ مـعـ الـرـبـاعـيـ

**المكرر ( نتفق )** كما اشار الى ذلك صاحب ( اللسان ) بقوله : ( تتفق هبط وتفتفت عينه غارت ، عن ابي عبيدة ، وال الصحيح نتفقت ، بالنون )<sup>(٣٤)</sup> ، أي حصل ابدال بين التاء والنون .

٣٠. **تكـك** : وتكلـكت الشـيء ، أي : وطـئـته حتى شـدـختـه ، وـهـوـ منـ الـثـلـاثـيـ (ـتكـ) ، وـتكـ الشـيءـ : وـطـئـهـ فـشـدـخـهـ ، وـلـاـيـكـونـ الاـ فـيـ شـيءـ لـيـنـ كالـرـطـبـ وـالـبـطـيخـ وـنـحـوـهـماـ<sup>(٣٥)</sup> .

٣١. **تلـلـ** : وـتـلـلـتـهـ ، أي : زـعـزـعـهـ وـاقـلـقـهـ وـزـلـزـلـهـ ، وـتـلـلـ الرـجـلـ : عـنـفـ بـسـوقـهـ وـالـتـلـلـةـ : الشـدـةـ ، وـهـوـ منـ الـثـلـاثـيـ (ـتلـ) وـتـلـهـ : صـرـعـهـ اوـ القـاهـ عـلـىـ عـنـقـهـ وـخـدـهـ<sup>(٣٦)</sup> .

٣٢. **تمـمـ** : وـالـتـمـمـةـ : ردـ الـكـلامـ إلـىـ التـاءـ وـالـمـيمـ ، وـقـيلـ : هـوـ انـ يـعـجـلـ بـكـلامـهـ فـلـاـيـكـادـ يـفـهـمـكـ ، وـلـاـصـلـ ثـلـاثـيـ لـهـ لـاـنـ يـتـعـاـكـسـ فـيـ مـعـناـهـ مـعـ الـثـلـاثـيـ (ـتمـ) وـتـمـ الشـيءـ : كـمـلـ ، وـاتـمـ الشـيءـ جـعـلـهـ تـامـاـ<sup>(٣٧)</sup> ، وـلـذـكـ يـمـكـنـ القـولـ انـ الفـعـلـ الـرـبـاعـيـ المـكـرـرـ (ـتمـ) هـوـ تـكـرـارـ لـصـوتـ تـمـ اوـ قـدـ يـكـونـ وـضـعـ هـكـذاـ اـبـتـاءـ خـاصـةـ وـاـنـهـ حـكاـيـةـ لـصـوتـ .

٣٣. **تنـنـ** : وـ(ـتنـنـ الرـجـلـ) : اذا تـرـكـ اـصـدـقاءـهـ وـصـاحـبـهـ غـيرـهـ<sup>(٣٨)</sup> وـهـوـ منـ الـثـلـاثـيـ (ـتنـ) وـالـتـنـ : الشـبـهـ ، وـقـيلـ : الصـاحـبـ<sup>(٣٩)</sup> .

٣٤. **تهـهـ** : وـالـتـهـهـ : التـوـاءـ فـيـ الـلـسـانـ مـثـلـ الـلـكـنـةـ ، وـيـقـالـ : تـهـهـ فـيـ الشـيءـ ، أي رـدـدـ فـيـهـ ، وـتـهـ وـتـهـ : زـجـرـ لـبـعـيرـ وـدـعـاءـ الـكـلـبـ<sup>(٤٠)</sup> ، وـلـاـصـلـ ثـلـاثـيـ لـهـ لـاـنـهـ لـاـمـعـنـيـ لـ(ـتـهـ) فـيـ الـمـعـجمـ . وـالـرـبـاعـيـ المـكـرـرـ (ـتهـهـ) هـوـ تـكـرـارـ لـصـوتـ الـثـنـائـيـ فـيـهـ (ـتـهـ) .

حرف الثاء

٣٥. ثانياً : ثأثاً الشيء عن موضعه : ازاله ، وثأثأت عن القوم : دفعت  
عنهما<sup>(١)</sup>. الخ ، ولا أصل ثلثي له لانه لامعنى لكلمة ( ثأ ) في العربية ،  
وبذلك اما ان يكون الفعل قد وضع هكذا ابتداء ، أو هو تكرار لصوت الثنائي  
( تأ ) .

٣٦. ثبّب : وهو من الثلاثي ( ثب ) وثب وثب الرجل : اذا جلس جلوسا  
متمكنا<sup>(١)</sup> .

<sup>٣٧</sup> .**ثجّح** : وهو من **الثلاثي** (**ثج**) **وثج الماء ثجّحة** : صبه بكثرة<sup>(٤٣)</sup> .

٣٨. ثَحْثَحٌ : وَالثَّحْثَحَةُ : صَوْتٌ فِيهِ بُحَّةٌ عِنْدَ اللَّهِ، وَلَا أَصْلَى ثَلَاثَيْ لَهُ<sup>(٤٤)</sup>، لَانَهُ لَا مَعْنَى لِكَلْمَةِ (ثَحَّ) فِي الْعَرَبِيَّةِ، وَمِنَ الْمُمْكِنِ أَنْ يَكُونَ جَاءَ عَنْ طَرِيقِ الْفَلْبِ الْمَكَانِيِّ وَقَالَتِ الْعَرَبُ: (قَرْبُ ثَحْثَاحٍ: شَدِيدٌ، مِثْلُ حَثَّحَاتٍ)<sup>(٤٥)</sup>.

٣٩. ثرثرة : وهو من الثلاثي (ثرثرة) وثرثرة الشيء من يده وثرثرة : بده ، وعين ثرثرة : غزيرة الماء او كثيرة الدموع ، والثرثرة : كثرة الاحکل والكلام في تخليط وتردید<sup>(٤٦)</sup> ، أي اتفق معنى الثلاثي والرابع في الكثرة او تبديد الاشياء .

٤٠. ثعنع : والثعنعة : كلام رجل تغلب عليه الثناء والعين ، وقيل : هو الكلام الذي لاظمام له ، او كلام فيه لشنة ، وهو من الثلاثي ( ثع ) وتنعفت ثعأ : فثت<sup>(٤٧)</sup> ومعنى الفعلين الثلاثي والرابعى متفق ، لأن صوت القيء هو صوت العين والثناء ، أي صوت الثعنعة .

٤١. ثغّة : والثغّة : الكلم الذي لاتظام له ، والمثغّة : الذي اذا تكلّم حرك اسنانه في فيه واضطرب اضطراباً شديداً فلم يُبَيِّنْ كلامه<sup>(٤٨)</sup> . ولامعنى للثاني (ثغّ) في العربية ، ولذلك لا يصل ثلاثي للفعل الرباعي المكرر

(ثغث ) ، وربما يكون وضع هكذا ابتداء ، اوقد يكون جاء عن طريق الابدا ل مع الرباعي المكرر ( ثغث ) لاتفاقهما في المعنى وحصل ابدال بين الثناء والباء .

٤٤. ثقث : و ( الثقة ) : الاسراع ، وقد حكيت بباءين (٤٩) ، ولا أصل ثلاثي له لانه لامعنى للفعل ( ثق ) في المعجم ، ولكنه جاء عن طريق الابدا ل مع الرباعي المكرر ( ثقث ) أي وقع ابدال بين الباء والباء .

٤٥. ثلث : وهو من الثلاثي ( ثل ) وثل الشيء وثلثة: هدمه (٥٠) .

٤٦. ثمث : وتثتمم الرجل: لم يتلعم بالكلام (٥١) ، وهو من الثلاثي ( ثم ) ( وثم اذا اصلح ) (٥٢) ، والمعنيان متقاربان فاذا لم يتلعم الرجل بالكلام ، فهو قد اصلحه .

٤٧. ثثن : وثثن الرجل : اذا رعن الثن (٥٣) ، وهو من الثلاثي ( ثن ) و(الثن : الكل ) (٥٤) ، وهناك رأي اخر لابن القطاع ، قال فيه : ( ثثن السقاء مثل مثمت سواء ) (٥٥) ، ومعنى ( مثمت السقاء : رشح ) (٥٦) ، أي حصل ابدال وقلب مكاني والابدا ل بين الميم والنون وهو كثير في العربية .

### حرف الجيم

٤٨. جأجاً : جئ جئ : امر لابل بورود الماء ، وهي على الحوض (٥٧) ... الخ ولا أصل ثلاثي لها لأنَّ كلمة ( جأ ) مهملة في العربية .

٤٩. جبج : والجنجبة : وعاء يتخذ من أدم ، يسقى فيه الابل او الكرش يجعل فيه اللحم يتزود به في الاسفار (٥٨) وهو من الثلاثي ( جب ) و ( الجب : القطع ) (٥٩) والرباعي هنا من سبب الثلاثي لأنَّ الرباعي ( جبج ) هو الكرش الذي يحفظ فيه اللحم ليتزود به في الاسفار ، وهو يقطع ما بداخلة عن الهواء فيحفظه من التلف ، ومعنى الثلاثي هو القطع .

٤٨. **جثجث** : والجثجاث : نباب سهليٌ ربيعي اذا احس بالصيف ولسى وجف وجثجث البعير : أكل الجثجاث ، وهو من الثلاثي (جثٌ) ، أي قطع الشيء عن أصله<sup>(١٠)</sup> . والمعنيان للفعلين الثلاثي والرابعى متقاربان ، لأن النبات الربيعي اذا جفَ عند مجيء الصيف كأنه انقطع .

٤٩. **حجح** : وجحج عنه تأخر ، والحجحة: الهلاك<sup>(١١)</sup> ..... الخ ولا أصل ثلاثي له ، لانه لا يتفق معنى الثلاثي (حجٌ) مع الرباعي المكرر (حجح) فضلا عن ان ابن منظور جعل للثلاثي مادة (حج ح) وذكر الرباعي (حجح) في مادة (حج ح ح) . وربما يكون هذا الفعل قد وضع هكذا ابتداءً ، أو هو مقلوب الرباعي المكرر (حجح) أو لغة فيه ، وقال ابن منظور : ( وجخج ) عنه تأخر ، وجحج عنه : كف ، مقلوب من حجح أو لغة فيه<sup>(١٢)</sup> .

٥٠. **جخخ** : وجخجخ : صاح ونادى ، وفي الحديث : ان اردت العزَ فجخخ في جشم ، ومعنى الحديث : صخ ونادِ فيهم وتحول اليهم<sup>(١٣)</sup> ، وهو من الثلاثي (جخٌ) وجخ الرجل : تحول من مكان الى مكان<sup>(١٤)</sup> . او قد يكون مقلوب الرباعي المكرر (خجخ) وجاء في (السان) :

(وجخجخ : لم يُدْ ما في نفسه كجخخ)<sup>(١٥)</sup>. وذكر ابن منظور رأياً ثالثاً لهذا الفعل ، وهو : (جخخ أصلة من بخ بخ عند تفضيلك الشيء)<sup>(١٦)</sup> .

٥١. **جدد** : والجذجذ : الارض المنساء ، فضلاً عن معنى اخر ، وهو من الثلاثي (جدٌ) والجذذ : ما استوى من الارض وأصحر ، والصحراء جذد ، والفضاء جدد لا وعث فيه ولا جبل ولا كمة<sup>(١٧)</sup> .

٥٢. **جذذ** : وجذاذات الفضة : قطعها والجذاذات : القراضات ، وهو من الثلاثي (جدٌ) والجذذ : كسر الشيء الصلب ، أو الكسر والقطع<sup>(١٨)</sup> .

٥٣. جرجر : والجرجرة : الصوت او تردد هدير الفحل ، وهو صوت يردد في حنجرته وجرجر فلان الماء، اذا جرعة جرعا متواترا له صوت ، وهو من **الثلاثي** (جر) والجر : **الجذب**<sup>(١٩)</sup> ، والمعنىان متقاربان لان تردد صوت (جر) هو بمثابة جذب وسحب للصوت .

٥٤. جز جز : والجز جزة : خصلة من صوف شد بخيوط يزين بها الهدوج وهو من **الثلاثي** (جز) والجز : الصوت لم يستعمل بعدما جز ، والجز : **القطع**<sup>(٢٠)</sup> .

٥٥. جشجش : وهو من **الثلاثي** (جش) وجش البئر يجشها وجشجشها : نقاهها<sup>(٢١)</sup> .

٥٦. ججمع : وججمع القوم : اناخوا ، وججمع البعير ، أي : بر크 واستناخ وججمع القوم ، أي : اناخوا ، ومنهم من قيد فقال : اناخوا بالججمع ، أي : الطين<sup>(٢٢)</sup> ، وهو من **الثلاثي** (جع) وجع فلان فلاناً : اذا رماه بالجعو ، وهو الطين ، وجع اذا أكمل الطين<sup>(٢٣)</sup> ، والمعنىان متقاربان .

٥٧. ججف : والججف : الغليظ من الارض<sup>(٢٤)</sup> وهو من **الثلاثي** (جف) : الارض المرتفعة ، والجيف مايس من النبت وتتجفف : جف وفيه بعض النداوة ، وتتجفف الثوب : اذا ابتل ثم جف وفيه ندى<sup>(٢٥)</sup> . فال فعلان **الثلاثي** والراباعي مشتركان في معنيين لامعنى واحد كما هو الحال في غالبية هذه الافعال .

٥٨. جلجل: والجلجل : الامر العظيم ، وجلل الشيء وجلاله : **معظمه** ، والجلل : الامر العظيم<sup>(٢٦)</sup> .

٥٩. ججم : وججم في صدره شيئاً اخفاه ولم ينده ، او لم يبن الرجل **كلامه**<sup>(٢٧)</sup> ، من **الثلاثي** (جم) والمجم : **مسنقر الماء** ، والمجم : **الصدار**

لَاهُ مُجْفَعٌ لِمَا وَعَاهُ<sup>(٧٨)</sup>.

٦٠. جنجن : الجناجن : عظام الصدر ، وقيل : رؤوس الاضلاع ، يكون ذلك للناس وغيرهم واحدتها جنجن وجنجن<sup>(٧٩)</sup> ، وهو من الثاني (جن) وجن الشيء : ستره ، وكل شيء ستر عنك فقد جن عنك ، والجنان ، بالفتح : القلب لاستثاره في الصدر<sup>(٨٠)</sup>.
٦١. جهة : وجهجه الرجل : رده عن كل شيء<sup>(٨١)</sup> ، وهو من الثلاثي (جـ) ، وجه فلان فلاناً اذا رده ، وجه جـ : حكاية صوت الابطال في الحرب<sup>(٨٢)</sup> . وبذلك نجد الفعلين الثلاثي والرباعي يشتراكان في معنيين هما رد ، وحكاية صوت الابطال في الحرب .

### المصادر

١. الافعال : ابن القطاع، أبو القاسم علي بن جعفر ، ت ٥١٥ هـ ، حيدر اباد الدكن ١٣٦١ هـ .
٢. تاج العروس من جواهر القاموس: الزبيدي، محمد مرتضى، ت ١٢٠٥ هـ ، المطبعة الخيرية ، مصر ١٣٠٦ هـ .
٣. الخصائص : ابن جني ، أبو الفتح عثمان ، ت ٣٩٢ هـ ، تحقيق : محمد علي النجار ، دار الكتاب العربي ، بيروت .
٤. دراسة إحصائية لجذور معجم تاج العروس ، " باستخدام الكمبيوتر " : الدكتور علي حلمي موسى والدكتور عبد الصبور شاهين ، مطبع دار السياسة الكويت .

٥. لسان العرب : ابن منظور ، محمد بن مكرم، ت ٧١١هـ، اعداد وتصنيف : يوسف خياط ونديم مرعشلي ، قدم له : عبد الله العلايلي ، دار لسان العرب ، بيروت .

٦. الممتع في التصريف : ابن عصفور الأشبيلي، علي بن مؤمن، ت ٦٦٩هـ ، تحقيق فخر الدين قباوة ، دار القلم العربي، حلب .

### الهوامش :

١. القلب المكاني: هو الذي يكون فيه الركناً متماثلين في عدد الحروف ونوعها وحركتها ومختلفين في ترتيبها. ويكون القلب بقلب البعض أو الكل. بنظر الخصائص ٦٨/٢ - ٨٢. والممتع في التصريف ٦١٥/٢ - ٦١٨.
٢. اللسان مادة (ج خ خ) .
٣. ينظر اللسان مادة (بأ بأ) .
٤. ينظر اللسان مادة (ب ث ث) .
٥. ينظر اللسان مادة (ب ج ج) .
٦. ينظر اللسان مادة (ب ح ح) .
٧. ينظر اللسان مادة (ب خ خ) .
٨. ينظر اللسان مادة (ب ذ ذ) .
٩. اللسان مادة (ب ذ ذ) .
١٠. ينظر اللسان مادة (ب ر ر) .
١٢. ينظر اللسان مادة (ب ز ز) .

١٣. ينظر اللسان مادة(ب س س).
١٤. ينظر اللسان مادة(ب ش ش).
١٥. ينظر اللسان مادة(ب ص ص).
١٦. ينظر اللسان مادة(ب ض ض).
١٧. ينظر اللسان مادة(ب ط ط).
١٨. ينظر اللسان مادة(ب ع ع).
١٩. ينظر اللسان مادة(ب غ غ).
٢٠. ينظر اللسان مادة(ب ق ق).
٢١. ينظر اللسان مادة(ب ك ك).
٢٢. ينظر اللسان مادة(ب ل ل).
٢٣. ينظر اللسان مادة(ب ن ن).
٢٤. ينظر اللسان مادة(ب ه ه).
٢٥. ينظر اللسان مادة(ت أ ت أ).
٢٦. ينظر اللسان مادة ت ب ب).
٢٧. اللسان مادة(ت ج ج).
٢٨. ينظر اللسان مادتي (ت ح ت ح) و(ت ح ت).
٢٩. ينظر اللسان مادة(ت خ خ).
٣٠. ينظر اللسان مادة(ت ر ر).
٣١. ينظر اللسان مادة(ت ع ع).

٣٢. ينظر اللسان مادة(ت غ غ).
٣٣. ينظر اللسان مادة(ت ق ق).
٣٤. ينظر اللسان مادة(ت ق ق).
٣٥. ينظر اللسان مادة(ت ك ك).
٣٦. ينظر اللسان مادة(ت ل ل).
٣٧. ينظر اللسان مادة(ت م م).
٣٨. اللسان مادة(ت ن ن).
٣٩. ينظر اللسان مادة(ت ن ن).
٤٠. ينظر اللسان مادة(ت ه ت ه).
٤١. ينظر اللسان مادة(ث ئ ئ).
٤٢. ينظر اللسان مادة(ث ب ب).
٤٣. ينظر اللسان مادة(ث ج ج).
٤٤. ينظر اللسان مادة(ث ح ث ح).
٤٥. اللسان مادة(ث ح ث ح).
٤٦. ينظر اللسان مادة(ث ر ر).
٤٧. ينظر اللسان مادة(ث ع ع).
٤٨. ينظر اللسان مادة(ث غ غ).
٤٩. اللسان مادة(ث ق ق).
٥٠. ينظر اللسان مادة(ث ل ل).

٥١. ينظر الافعال ١٤٣/١ .
٥٢. اللسان مادة(ث م م) .
٥٣. ينظر اللسان مادة(ث ن ن) .
٤٥. اللسان مادة(ث ن ن) .
٥٥. الافعال ١٤٣/١ .
٥٦. الافعال ٢٠٦/٣ .
٥٧. ينظر اللسان مادة(ج أ ج أ) .
٥٨. ينظر اللسان مادة(ج ب ب) .
٥٩. اللسان مادة(ج ب ب) .
٦٠. ينظر اللسان مادة (ج ث ث) .
٦١. ينظر اللسان مادتي (ج ح ح ح) و (ج ح ح) .
٦٢. اللسان مادة (ج ح ح ح) .
٦٣. و ٦٤. ينظر اللسان ماده (ج خ خ) .
٦٥. و ٦٦. اللسان مادة (ج خ خ) .
٦٧. ينظر اللسان مادة (ج د د) .
٦٨. ينظر اللسان مادة (ج ذ ذ) .
٦٩. ينظر اللسان مادة (ج ر ر) .
٧٠. ينظر اللسان مادة (ج ز ز) .
٧١. ينظر اللسان مادة (ج ش ش) .

٧٣ و ٧٤. ينظر اللسان مادة ( ج ع ع ) .

٧٥ و ٧٦. ينظر اللسان مادة ( ج ف ف ) .

٧٦. ينظر اللسان مادة ( ج ل ل ) .

٧٧ و ٧٨. ينظر اللسان مادة ( ج م م ) .

٧٩ و ٨٠. ينظر اللسان مادة ( ج ن ن ) .

٨١ و ٨٢. ينظر اللسان مادة ( ج ه ج ه ) .